

Hay aquel dicho de cuando el torero no podía matar al astado; nomás pinchaba hueso, y el espontáneo le grita: "mejor llévalo al Seguro"

Las Granjas Carroll y El Poder del Consumidor  
JULIO GLOCKNER 11

Autoridades insisten en que los criaderos porcícolas no contaminan 4

Censuran Redes Ciudadanas declaraciones misóginas de Rafael Micalco 3

El gobierno debe transparentar la información de la influenza, exige Lozano 2

Campesinos anuncian caravana ambiental contra proyectos viales 10

columnas

EPIDEMIO-LÓGICA	
JOSÉ GABRIEL ÁVILA-RIVERA	12
ENTREPANES	
ALEJANDRA FONSECA	16
CINE	
ALFREDO NAIME	17
DISCAZOS	
MADELA BADA	17

opinión

WULFRANO TORRES	12
-----------------	----

■ Ofrece testimonios de pobladores que se oponen a la transnacional

## Ya circula en *You Tube* el avance de un documental sobre las Granjas Carroll

■ Los realizadores esperan presentar su trabajo la siguiente semana en Xalapa y DF

■ ALONSO FRAGUA

Ya circula por el sitio de videos *You Tube* el avance de un documental que registra el caso de las Granjas Carroll y su presencia en el valle de Perote. Desde hace varios años, según da cuenta la producción, los pobladores de esa región que comparten Puebla y Veracruz han denunciado el daño que la mencionada empresa transnacional causa a la naturaleza y a los seres humanos. Cabe resaltar que varias versiones periodísticas ubican en esta zona del país el inicio de la influenza porcina a principios de abril de este año.

La mayoría de los videos y mensajes escritos a los que los internautas tienen acceso en la red cuestiona las medidas asumidas por las autoridades federales y locales ante el brote de la

enfermedad respiratoria, sin ofrecer fuentes identificables y recurriendo a las llamadas teorías de la conspiración para explicar el fenómeno. Sin embargo, el referido documental ofrece testimonios de la gente directamente involucrada en la lucha contra la transnacional, así como de familiares de niños fallecidos antes de la contingencia sanitaria en las últimas semanas de abril.

Pueblos Unidos –nombre del documental– es una producción de Sotavento Creación Interdisciplinaria A.C. y Agraviados Films y realizado por Felipe Casanova y Miguel Ángel Díaz. El video representa la "crónica de la lucha de los pueblos del valle de Perote contra la transnacional Granjas Carroll". Sus creadores esperan presentarlo en Xalapa y el DF

la próxima semana, según anunciaron en *You Tube* la tarde de ayer, 7 de mayo.

La primera parte del avance proporciona el contexto sobre Granjas Carroll, su establecimiento en la zona de Perote y la reacción de las comunidades aledañas. Rubén López, comisario ejidal de Chichicauautla, Puebla comenta en uno de las primeras entrevistas los problemas de contaminación que causa la empresa en el agua de la que dependen las poblaciones circundantes.

Más adelante, los documentalistas ofrecen imágenes de varias notas periodísticas sobre el tema, publicadas entre marzo y mayo de 2006 en distintos periódicos, como *La Jornada*. Dos de los encabezados sacados de este medio son "Acusan a empresa porcícola de contaminar

Veracruz" y "Granjas Carroll, sin control ambiental". Una más, tomada de otra fuente, apunta "Granjas Carroll aún contamina: Profepa".

En una segunda parte, la producción da voz a los pobladores que han luchado por que las autoridades tomen medidas contra la porcícola. José Luis Martínez Crisóstomo explica que la transnacional ha amenazado de muerte y demandado a los que se oponen a sus operaciones. Finalmente, el video muestra notas tomadas de la página del semanario *Proceso* donde se daba cuenta, en marzo de 2009, de "la epidemia de influenza en La Gloria, Veracruz". Asimismo, los realizadores entrevistan a Ernesto Apolinar y María Hernández, familiares de niños que murieron de neumonía.



Aspecto de la contaminación generada por la transnacional ■ Foto José Castañares / Archivo de *La Jornada de Oriente*